

EUROOPA LIIDU AVALIKU TEENISTUSE KOHUS

21. juulil 2006 esitatud hagi — Duyster versus komisjon**(Kohtuasi F-82/06)**

(2006/C 281/79)

Kohtumenetluse keel: hollandi

Pooled

Hageja: Tineke Duyster (Oetrange, Luxembourg) (esindaja: advokaat W. H. A. M. van den Muijsenbergh)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon

Hageja nõuded

- tunnistada hagi vastuvõetavaks või teise võimalusena osaliselt vastuvõetavaks;
- tühistada ametisse nimetava asutuse 11. mai 2006. aasta otsus osas, mis puudutab kaebust R/91/06 või teise võimalusena tühistada see osaliselt;
- mõista kohtukulud välja kostjalt;
- lisaks eelnevale esitab hageja samad väited, mis ta esitas kohtuasjas F-18/06 ⁽¹⁾

Väited ja peamised argumendid

Kohtuasjades F-51/05 ⁽²⁾ ja F-18/06 vaidlustas hageja juba asjaolu, et komisjon lubas ta vanemapuhkusele 1. novembrist 2004 kuni 30. aprillini 2005, ning hiljem fikseeris 17. novembri 2005. aasta kirjaga vanemapuhkuse alguskuupäevaks 8. novembri 2004.

Viimatinimetatud kirja õiguslikus kvalifikatsioonis kaheldes, vaidlustas hageja selle 13. veebruaril 2006 esitades samaaegselt kaebuse ja hagi (F-18/06). Komisjon esitas esiteks selle hagi osas vastuvõetamatuse vastuväite ja teiseks tunnistas kaebuse 11. mai 2006. aasta otsusega vastuvõetamatuks.

Käesolevas kohtuasjas väidab hageja, et eelneva tagajärjel ei ole tema käsutuses ühtegi õiguskaitsevahendit 17. novembri 2005. aasta kirjas sisalduva otsuse vastu ja ei ole võimalik selles sisalduvate ametisse nimetava asutuse väidete suhtes kahju hüvitamist nõuda. See on vastuolus eelkõige personalieeskirjadega ning liikmesriikide ja ühenduse ühiste õiguslike põhimõtetega.

Kaebuse vastuvõetamatuse osas tehtud otsuse peale esitatud hagi toetuseks väidab hageja eelkõige järgmist: i) otsused põhinevad vääratel asjaoludel; ii) rikutud on personalieeskirjade artikli 90 ja eesmärki; iii) esineb vasturääkivusi; iv) otsus on ebaselge ja lohakalt koostatud; v) rikutud on personalieeskirjade artiklite 24 ja 25 sisu ja eesmärki; vi) rikutud on vastuvõetavuse alast kohtupraktikat; vii) komisjon on loonud ebakindla olukorra seoses 17. novembri 2005. aasta kirja õigusliku kvalifikatsiooniga; viii) rikutud on proportsionaalsuse, õiguspärase ootuse kaitse, võrdse kohtlemise ja õiguskindluse põhimõtteid, samuti on rikutud huvide tasakaalustamise põhimõtet, tööandja teavitamiskohustust, rikutud on õigust õiguskaitsevahenditele, seaduslikkuse põhimõtet ja hea halduse põhimõtet; ix) puuduvad tõendid ametisse nimetava asutuse väite kohta, mille kohaselt on hageja nõue juba arutlusel kohtuasjas F-51/05.

Kohtuasja põhiosas tugineb hageja väga sarnastele väidetele, võrreldes nendega, mis ta esitas kohtuasjas F-18/06.

⁽¹⁾ ELT C 154, 1.7.2006.

⁽²⁾ ELT C 217, 3.9.2005 (esialgu Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohtus registreeritud kohtuasi T-249/05 anti 15. detsembri 2005. aasta määrusega üle Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtule).

28. juuli 2006 esitatud hagi — Pantalis versus komisjon**(Kohtuasi F-88/06)**

(2006/C 281/80)

Kohtumenetluse keel: kreeka

Pooled

Hageja: Ioannis Pantalis (Brüssel, Belgia) (esindajad: advokaadid N. Korogiannakis ja N. Keramidis)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon

Hageja nõuded

- Tühistada ametisse nimetava asutuse 18. aprilli 2006. aasta otsus osas, mis puudutab a) ametisse nimetava asutuse kaudset keeldumist kohandada hageja töötasu vastavalt personaleeskirjadele, seoses sellega, et ta on ülalpeetava lapse üks hooldaja, b) ametisse nimetava asutuse keeldumist hüvitada vastavalt personaleeskirjadele lapse sõidukulud hageja päritolukohta;
- Mõista need summad välja *a posteriori* ja koos lisandunud intressidega;
- mõista kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Hageja, kes on üks hooldaja lapsele, kelle ema on samuti Euroopa Ühenduste ametnik, taotles tagasipöördumisel Brüsselisse pärast töölähetust väljaspool Euroopat lapsega seotud toetuste ja hüvitiste väljamaksmist. Toimikut käsitletud ametnik nõudis käesolevas asjas endiste abikaasade vahelise hageja õiguste ümberkorraldamise kohta tehtud kokkuleppe originaali esitamist. Kuna see kokkulepe oli esitatud ainult elektrooniliselt, ei rahuldanud ametnikud hageja nõudeid.

Oma hagi toetuseks viitab hageja personaleeskirjade artikli 67 ja VII lisa artiklite 7 ja 8 rikkumisele nagu seda on tõlgendatud kohtupraktikas. Ta märgib eriti, et ametnike kaalutusõigus ei ole piiramatult ja neil on kohustus kinni pidada hea halduse ja proportsionaalsuse põhimõtetest. Samuti peavad nõutud tõendid olema otseselt seotud taotletud väljamaksega ja nende peab olema viidatud kohaldatavates sätetes või need peavad olema absoluutselt vajalikud väljamaksmisele kuuluva summa kindlaksmääramiseks.

24. augustil 2006 esitatud hagi — Lohiniva versus Euroopa Ühenduste Komisjon**(Kohtuasi F-98/06)**

(2006/C 281/81)

Kohtumenetluse keel: soome

Pooled

Hageja: Risto Lohiniva (Brüssel, Belgia) (esindaja: advokaat V. Teperi)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon

Hageja nõuded

- tühistada ametisse nimetava asutuse 30. mai 2006. aasta otsus, millega lükati tagasi hageja esitatud kaebus;
- sedastada, et hagejal on alates 16. jaanuarist 2006 jätkuvalt õigus Soome Vabariiki üle kanda 35 % oma netotöötasust, arvatuna liikmesriigiti kehtiva ülekande koefitsendi alusel;
- mõista kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Hageja kandis oma kodumaale st Soome üle ühe osa oma töötasust, arvatuna vastavalt eelmiste personaleeskirjade VII lisa artiklile 17 liikmesriigiti kehtiva ülekande koefitsendi alusel. Komisjoni ja liikmesriikide teenistujate vahetusprogrammi raames viidi ta aastatel 2004 ja 2005 üle Soome. Sellel ajavahemikul maksis komisjon Soomes talle kogu töötasu, mida oli suurendatud vastavalt ülekande koefitsendile. Kui hageja pöördus jaanuaris 2006 tagasi Brüsselisse, ei võimaldatud tal jätkata selle töötasu osa ülekandmist Soome, mida ta oli enne tema üleviimist üle kandnud. Sellega seoses väitis nimetatud asutus, et eespool mainitud sätet muudeti uute personaleeskirjade jõustumisega ning hageja puhul ei ole täidetud selle õiguse säilitamiseks personaleeskirjade XIII lisa artikli 17 lõike 2 punktis a ettenähtud tingimus.

Hagiga väidab hageja, et kuna ta sai ülekandevõimalust kasutada nii tema Soome üleviimise ajal kui enne seda, tuleb tema juhtumile kohaldada personaleeskirjade XIII lisa artikli 17 lõike 2 punktis a sätestatud.

4. septembril 2006 esitatud hagi –Lübking jt versus komisjon**(Kohtuasi F-105/06)**

(2006/C 281/82)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Johannes Lübking (Brüssel, Belgia) jt, (esindajad: *avvocaot* B. Cortese ja *avvocaot* C. Cortese,)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon